

# CERAMCO® PFZ

Быстро

Просто

Выгодно



**DENTSPLY**

Представительство «Дентсплай Лимитед»  
03035, г. Киев, ул. Механизаторов, 2  
Тел.: +380 44 5201318, +380 44 5201323  
Факс: +380 44 5201328  
E-mail: maksym.garanko@dentsply-ua.com

Автор: Ростислав Кузьмиченко  
 Фото: Максим Гаранько



**Ростислав Кузьмиченко**  
 Сертифицированный Тренер  
 компании «Dentsply»  
 по лабораторному направлению

# Ceramco PFZ — принципы воссоздания цвета.

*Ceramco PFZ — это керамика для облицовки каркасов из оксида циркония. Этот материал обладает всеми свойствами современной керамической массы — опалесцентностью, флуоресцентностью, теплотой оттенков, естественной прозрачностью, отличной полируемостью и отсутствием абразивного воздействия на зубы — антагонисты. Ceramco PFZ — это «близнец» Ceramco 3, керамики для облицовки металлических каркасов, поэтому при послойном нанесении этих материалов применяется подобная техника сочетания компонентов. (фото 1)*



Фото 1. Система керамики Ceramco PFZ



Фото 2. Лайнер и жидкость Ceramco PFZ



Фото 3. Нанесение лайнера Ceramco PFZ



Фото 4. Результат нанесения лайнера Ceramco PFZ на неокрашенный каркас



Фото 5. Универсальные красители Ceramco PFZ

При облицовке неокрашенных циркониевых каркасов используется лайнер, аналог опала. (фото 2) Он создает основу цвета реставрации. Также этот компонент может быть использован, если есть необходимость изменить цвет окрашенного циркониевого каркаса. В обоих случаях цвет будет воссоздаваться «от лайнера» (фото 3, 4)

Отличительная особенность Ceramco PFZ в том, что лайнер можно не использовать. В этом случае альтернативой являются универсальные красители, которые используются как для внутренних, так и для внешних подкрасок. (фото 5)

*Используется следующая техника:*

1. Красители и керамика смешиваются в соответствии с таблицей для получения необходимого оттенка. (таблица)
2. Поверхность каркаса из оксида циркония подкрашивается, таким образом формируется светопроницаемый основной оттенок.
3. Окрашенный каркас обжигается по программе второго дентина.

Оттенок	Смесь Красители/Керамика
A	PFZ Stain Ochre – 80%, PFZ Opal Clear – 20%
B	PFZ Stain Corn Yellow – 40%, PFZ Stain Ochre – 40%, PFZ Opal Clear – 20%
C	PFZ Stain Olive – 70%, PFZ Stain Gray – 10%, PFZ Opal Clear – 20%
D	PFZ Stain Olive – 80%, PFZ Opal Clear – 20%
Neutral	PFZ Opal Clear



Фото 6. Результат нанесения лайнера Cegamco PFZ на предварительно окрашенный каркас.

Когда эта техника применяется вместо лайнера, прохождение света через каркас будет более значительным, и готовая реставрация будет более светопропускаемой и эстетичной.

Однако необходимо учесть, что замаскировать и придать необходимый оттенок белой циркониевой основе технически легче, применяя более опакующий лайнер. Поэтому самым оптимальным вариантом является использование техники нанесения красителей для коррекции цвета циркониевого каркаса, предварительно окрашенного во фрезерном центре. (фото 6) Подкраска придаст каркасу более теплый и естественный оттенок и улучшит флуоресценцию

*Применение техники сочетания компонентов позволит воссоздавать цвет «от каркаса», максимально увеличивая глубину цвета и светопропускаемость реставрации.*

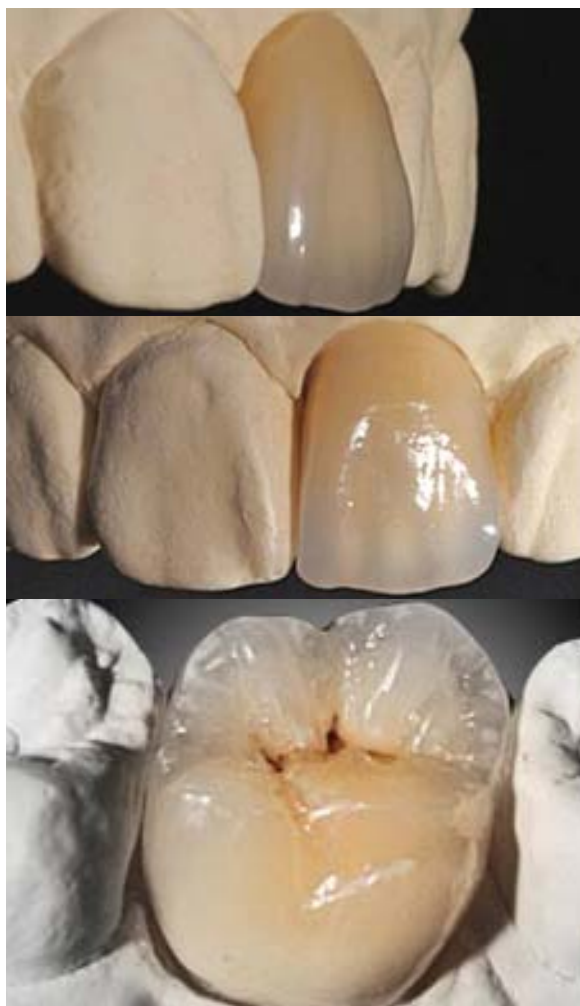


Фото 7, 8, 9. Готовые работы Cegamco PFZ

основы реставрации. При недостатке места для керамической облицовки при помощи красителей можно создать эмалевые эффекты. Очень информативной является примерка окрашенного каркаса в полости рта у пациента. Если на этом этапе цвет полностью соответствует оригиналу, значит техник движется в верном направлении. (фото 7, 8, 9)



## Практический курс

# Ceramco3 — керамика для облицовки металлических каркасов

Программа курса — 10.00–18.00

### Теоретическая часть

#### «Знакомство с CERAMCO 3»

- Состав и технология производства.
- Эстетика, надежность и простота в применении-баланс свойств, который оценят пациент, врач-стоматолог и зубной техник.
- Преимущества системы пастообразных опакеров и кристаллов.
- Принципы использования компонентов-техника послойного нанесения керамики.
- Клинические случаи-демонстрация готовых работ.

### Практическая часть

- Изготовление двух металлокерамических коронок на фронтальный и боковой участки зубов.
- Техника нанесения пастообразных опакеров и кристаллов.
- Работа с маргинальной массой Ceramco3.
- Техника послойного нанесения керамики
- Контурирование и коррекция металлокерамических коронок после обжига.
- Техника нанесения глазури и красителей.
- Дискуссия.

**P.S. По желанию, каждый участник может взять с собой на курсы «живую работу».**

#### Каждому участнику необходимо иметь с собой:

- инструменты для нанесения и обработки керамики
- кисточку для нанесения пастообразного опакера
- палитру (стекло) для размешивания керамики
- корнцанг

#### **Место проведения:**

офис Представительства «Дентсплай Лимитед»,  
г. Киев, ул. Механизаторов, 2.

**Проводит** — Сертифицированный Тренер компании «Dentsply» в Украине — Кузьмиченко Ростислав.

Участники получают сертификат о прохождении курса.

**Даты:** 26 ноября, 24 декабря 2011 г.; 28 января, 25 февраля, 24 марта, 28 апреля 2012 г.

\*Зарегистрироваться на мастер-класс, а также получить дополнительную информацию можно по телефонам:

**(044) 520-13-23, 520-13-09, факс 520-13-28; 095-280-32-44; 095-280-32-21**

For better dentistry

**DENTSPLY**

# Education Counts



# DENTSPLY

Практический курс

## Ceramco3

— индивидуализация металлокерамики.\*

### Программа курса (2 дня)

1-й день 10.00–18.00

Теоретическая часть

Советы по применению компонентов системы «CERAMCO 3» для различных клинических случаев. Демонстрация этапов изготовления коронок на фронтальный и боковой участки зубов:

- Модификаторы пастообразных опакеров — соответствие основным оттенкам и варианты использования.
- Модификаторы плечевой керамики — соответствие основным оттенкам и варианты использования.
- Модификаторы дентина — принципы нанесения.
- Дентин и опакерный дентин — примеры комбинирования различных оттенков.
- Формирование эмалевого края — выделение структуры мамелонов, комбинирование натуральных и опаловых эмалей, прозрачность и контрасты.
- Применение керамики для коррекции и имитации десны (Add-On).
- Рекомендации по использованию красителей — воспроизведение различных эффектов.
- Формирование рельефа поверхности при нанесении глазури и самоглазурировании. Техника полирования.

2-й день 10.00–18.00

Практическая часть

Практическое применение компонентов системы Ceramco3 при воссоздании индивидуальных особенностей зубов.

- Изготовление участниками двух металлокерамических коронок на фронтальный участок зубов — имитация «молодого» и «пожилого» резцов.
- Изготовление участниками двух металлокерамических коронок на боковой участок зубов — имитация «молодого» и «пожилого» моляров. (Предоставляются каркасы с нанесенным опакерным слоем.)
- Работа с маргинальной массой Ceramco3.
- Техника послейного нанесения керамики.
- Контурирование и коррекция металлокерамических коронок после обжига.
- Техника нанесения глазури и красителей. Самоглазурирование и полировка.
- Дискуссия.

**Каждому участнику необходимо иметь с собой:**

- инструменты для нанесения и обработки керамики;
- кисточку для нанесения пастообразного опакера;
- палитру (стекло) для размешивания керамики;
- корнцанг.

**Место проведения:**

офис Представительства компании «Дентсплай Лимитед» г. Киев, ул. Механизаторов, 2

**Проводит** — Сертифицированный Тренер компании «Dentsply» в Украине — Кузьмиченко Ростислав.

**Участники получают сертификат о прохождении курса.**

**Количество участников — 6 человек.**

**Даты: (уточняйте пожалуйста).**

Зарегистрироваться на мастер-класс, а также получить дополнительную информацию можно по телефонам: (044) 520-13-23, 520-13-09, факс 520-13-28; 095-280-32-44; 095-280-32-21.

**\*Рекомендуется для техников, имеющих опыт работы с керамикой «Ceramco3», а также посетивших базовый практический курс.**

For better dentistry

DENTSPLY

# Education Counts



**CERAMCO® PFZ**

Практический курс

— керамика для облицовки каркасов  
из оксида циркония

Программа курса — 10.00–18.00

Теоретическая часть:

Цельнокерамические реставрации — технологии, показания и сравнительная характеристика.

Технологии изготовления каркасов из оксида циркония — техника мануального фрезерования и система «CAD/CAM». Знакомство с CERAMCO PFZ.

- Состав и технология производства.
- Основные характеристики.
- Способы воссоздания цвета.
- Принципы использования компонентов — техника послойного нанесения керамики.
- Клинические случаи-демонстрация готовых работ.

#### Практическая часть

Изготовление цельнокерамической коронки — облицовка готового каркаса из оксида циркония

- Работа с маргинальной массой CeramcoPFZ.
- Нанесение и обжиг лайнера.
- Техника послойного нанесения керамики.
- Контурирование и коррекция цельнокерамической коронки после обжига.
- Техника нанесения глазури и красителей.
- Дискуссия.

**P.S. По желанию каждый участник может взять с собой на курсы «живую работу».**

**Каждому участнику необходимо иметь с собой:**

- инструменты для нанесения и обработки керамики.
- палитру (стекло) для размешивания керамики.
- корнцанг.

**Место проведения:**

офис Представительства компании «Дентсплай Лимитед»,  
г. Киев, ул. Механизаторов, 2.

**Проводит** — Сертифицированный Тренер компании «Dentsply» в Украине — Кузьмиченко Ростислав.

Участники получают сертификат о прохождении курса.

**Даты:** 26 ноября, 24 декабря 2011 г.; 28 января, 25 февраля, 24 марта, 28 апреля 2012 г.

\*Зарегистрироваться на мастер-класс, а также получить дополнительную информацию можно по телефонам:  
(044) 520-13-23, 520-13-09, факс 520-13-28; **095-280-32-44**; 095-280-32-21.

For better dentistry

**DENTSPLY**

**Education Counts**